



Inside the Control Room of
GPPs 5 & 6

Di dalam bilik kawalan
Loji Memproses Gas 5 & 6



A north west view of the CUF Kertih

Pemandangan CUF Kertih dari arah barat laut

During the year, CUF production increased significantly as a result of higher demand from customers whose plants have reached the final stages of commissioning. This demand is expected to increase further when more customers come online. The delivery of electricity and steam, the two bulk utility products for both CUF Kertih and Gebeng customers as at 31 March 2001 were 85 MW and 225 t/h respectively. These utilities are expected to reach 190 MW and 520 t/h when the customers in Kertih and Gebeng are in full operation by 2002.

CUF has also taken the initiative to maximise its revenue by exporting surplus liquid Nitrogen and Oxygen to external parties, starting in August 2000. The liquid surplus was exported to neighbouring petrochemical plants and the GPP complexes. The export is expected to increase substantially when the Air Separation Unit 2 (ASU 2) is in full operation.

A Reliability Centered Maintenance programme was introduced in February 2001 to ensure the CUF system reliability with a pilot analysis of the Gas Turbine Air Intake Filter System. The System Application and Product maintenance module has been implemented since November 2000.

HSE continued to play a vital role in CUF operation. In line with BOMBA's requirement, CUF had successfully obtained its ICS approval in February 2001. Prior to that, the HSE Management System had already been put into practice since December 2000.

Pada tahun tersebut, pengeluaran CUF meningkat dengan banyaknya akibat permintaan yang lebih tinggi daripada pelanggan yang loji mereka mencapai peringkat pelengkapan akhir. Permintaan ini dijangka akan terus meningkat apabila lebih ramai pelanggan memulakan operasi mereka. Penghantaran tenaga elektrik dan stim, dua produk utiliti pukal untuk pelanggan CUF Kertih dan Gebeng pada 31 Mac 2001 masing-masing ialah 85 MW dan 225 t/h. Utiliti ini dijangka akan meningkat kepada 190 MW dan 520 t/h apabila pelanggan di Kertih dan Gebeng beroperasi sepenuhnya menjelang tahun 2002.

CUF juga telah berusaha memaksimumkan hasil dengan mengeksport Nitrogen dan Oksigen cecair yang berlebihan kepada pihak luar, bermula pada bulan Ogos 2000. Lebihan cecair tersebut dieksport ke loji petrokimia dan kompleks GPP yang berhampiran. Eksport ini dijangka akan meningkat dengan banyaknya apabila Unit Pemisahan Udara 2 (ASU 2) beroperasi sepenuhnya.

Program Penyenggaraan Berpusat Kebolehharian telah diperkenalkan pada bulan Februari 2001 untuk memastikan sistem CUF boleh diharapkan melalui analisis rintis Sistem Turas Pengambilan Udara Turbin Gas. Modul Penggunaan Sistem dan Penyenggaraan Produk telah dilaksanakan sejak bulan November 2000.

HSE terus memainkan peranan penting dalam operasi CUF. Seajar dengan kehendak BOMBA, CUF berjaya memperoleh

Health, Safety and Environment

In its commitment to maintain high HSE standards, PGB strictly conformed to all laws and regulations, and adhered to the PETRONAS HSE Management system's requirement in its daily operations.

A new requirement by BOMBA to adopt an emergency response approach based on the ICS was satisfactorily complied with at GPPs 5 & 6 and CUF. This new system was successfully tested when a major emergency response exercise (codenamed Santong Bara) was conducted at GPPs 5 & 6 on 6 November 2000. More than 300 personnel including those from relevant government agencies participated in the event.

PGB also embarked on a Health Risk Assessment study in January 2001 to review the existing Occupational Health management system whilst conforming to the requirements of the new USECHH Regulations 2000 (Use and Standards of Exposure of Chemicals Hazardous to Health).

As testimony to its effort to excel in HSE, the company's Transmission Operations Division again received recognition from the UK-based Royal Society for Prevention of Accidents (ROSPA) when they won the Commendation Award for being among the best three in the Oil and Gas Industry Sector. This award represents a level higher than the Gold Award that PGB received in the previous year. Our Plant Operations Division was also accorded the Gold Award by the Malaysian Society of Occupational Safety and Health.



Dialogue sessions such as this with local communities at where PGB operates help create a better understanding of the company's operations

Sesi dialog dengan masyarakat setempat di mana PGB beroperasi bagi mewujudkan pemahaman yang lebih baik mengenai operasi syarikat

kelulusan ICS-nya pada bulan Februari 2001. Sebelum itu, Sistem Pengurusan HSE telahpun diamalkan sejak bulan Disember 2000.

Kesihatan, Keselamatan dan Alam Sekitar

Demi tanggungjawab untuk mengekalkan piawai HSE yang tinggi, PGB dengan tegasnya mematuhi segala undang-undang dan peraturan, dan menepati kehendak sistem Pengurusan HSE PETRONAS dalam operasi hariannya.

Kehendak baru BOMBA untuk menerima dan mengamalkan pendekatan gerak balas kecemasan berasaskan ICS telah dipatuhi dengan memuaskan di GPP5 & 6 dan CUF. Sistem baru ini telah diuji dengan jayanya apabila latihan gerak balas kecemasan utama (diberi nama Santong Bara) dijalankan di GPP 5 & 6 pada 6 November 2000. Lebih daripada 300 kakitangan termasuk kakitangan dari agensi kerajaan yang berkaitan turut menyertai latihan tersebut.

PGB juga menjalankan kajian Penilaian Risiko Kesihatan pada bulan Januari 2001 untuk mengkaji semula sistem pengurusan Kesihatan Pekerjaan yang sedia ada dan pada masa yang sama mematuhi kehendak Peraturan USECHH 2000 yang baru (Penggunaan dan Piawai Dedahan Kimia yang Membahayakan Kesihatan)

Sebagai membuktikan usahanya untuk cemerlang dalam HSE, Bahagian Operasi Penyaluran syarikat sekali lagi menerima pengiktirafan Persatuan Pencegahan Kemalangan Di Raja (ROSPA) yang berpusat di UK apabila bahagian tersebut memenangi Anugerah Penghargaan kerana berjaya menjadi satu daripada tiga yang terbaik dalam Sektor Industri Minyak dan Gas. Anugerah ini lebih tinggi tarafnya daripada Anugerah Emas yang diterima oleh PGB pada tahun lalu. Bahagian Operasi Loji kami juga diberi Anugerah Emas oleh Persatuan Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan Malaysia.